



WMO OMM

World Meteorological Organization
Organisation météorologique mondiale
Organización Meteorológica Mundial
Всемирная метеорологическая организация
المنظمة العالمية للأرصاد الجوية
世界气象组织

Secrétariat

7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300
CH 1211 Genève 2 – Suisse
Tél.: +41 (0) 22 730 81 11
Fax: +41 (0) 22 730 81 81
wmo@wmo.int – public.wmo.int

24 تموز/ يوليو 2024

الرقم المرجعي: 11859/2024/I/ONM

الموضوع: دعوة إلى حلقة العمل التدريبية في الاتحاد الإقليمي الأول بشأن وظائف وأدوات المراكز الإقليمية التابعة للنظام العالمي المتكامل للرصد التابع للمنظمة (WIGOS) في شرق وشمال أفريقيا، (التي ستُعقد حضورياً وعن بُعد في آن واحد) بمدينة دار السلام، جمهورية تنزانيا المتحدة، في المدة من 7 إلى 9 تشرين الأول/ أكتوبر 2024

الإجراء المطلوب: تأكيد المشاركة، حبذا في موعد أقصاه 10 أيلول/ سبتمبر 2024

تحية طيبة وبعد،

إنه لمن دواعي سروري أن أحيطكم علماً بأن المنظمة العالمية للأرصاد الجوية ستعقد حلقة عمل تدريبية في الاتحاد الإقليمي الأول (أفريقيا) بشأن وظائف وأدوات المراكز الإقليمية التابعة للنظام العالمي المتكامل للرصد التابع للمنظمة (WIGOS) في شرق وشمال أفريقيا. وستنفضل باستضافتها مشكورة هيئة الأرصاد الجوية التنزانية في مدينة دار السلام، جمهورية تنزانيا المتحدة، في المدة من 7 إلى 9 تشرين الأول/ أكتوبر 2024، وستجمع حلقة العمل التدريبية هذه بين الحضور الشخصي والمشاركة عن بُعد.

وتهدف حلقة العمل إلى زيادة معارف وصقل مهارات المنسقين الوطنيين المعنيين في أعضاء الاتحاد الإقليمي الأول في شرق وشمال أفريقيا، الذين لم يشاركوا بعد في عمليات المراكز الإقليمية التابعة للنظام العالمي المتكامل للرصد (RWCS)، من أجل الاستفادة بكفاءة من أدوات النظام العالمي المتكامل للرصد في سياق وظائف المراكز الإقليمية التابعة لهذا النظام ووفقاً لأدوار ومسؤوليات هذه المراكز وكذلك أدوار ومسؤوليات المنسقين الوطنيين المعنيين. وألفت عنايتكم الكريمة إلى أن مدينة دار السلام سوف تستضيف أيضاً اجتماعاً آخر يومي 10 و11 تشرين الأول/ أكتوبر يضم المراكز الإقليمية، الحالية منها والمرتقبة، التابعة للنظام العالمي المتكامل للرصد في الإقليم. وتستطيعون زيارة [الصفحة الإلكترونية لحلقة العمل](#) للاطلاع على مزيد من المعلومات التي ستتاح في الوقت المناسب، وتتناول الأمور اللوجستية المحلية وبرنامج حلقة العمل.

وتتوجّه حلقة العمل في المقام الأول إلى المنسقين الوطنيين المعنيين بنظام مراقبة جودة بيانات النظام العالمي المتكامل للرصد التابع للمنظمة (WDQMS) في بلدان شرق وشمال أفريقيا، وإلى العاملين بالمراكز الإقليمية التابعة لهذا النظام والمرشحة للمشاركة في حلقة العمل هذه. كذلك، ستوجّه الدعوة إلى خبراء وطنيين آخرين معنيين بالأنشطة المتعلقة بالنظام العالمي المتكامل للرصد، مثل المنسقين الوطنيين المعنيين بهذا النظام والمنسقين الوطنيين المعنيين بأداة تحليل واستعراض قدرات نظم الرصد/ السطح (OSCAR/Surface)، الذين يمكنهم المشاركة في حلقة العمل التدريبية (في المدة من 7 إلى 9 تشرين الأول/ أكتوبر 2024) عن بُعد مبدئياً، أو حضورياً عند المشاركة بدلاً من

إلى: الممثلين الدائمين لأعضاء الاتحاد الإقليمي الأول (أفريقيا) لدى المنظمة: الجزائر، بروندي، جزر القمر، جيبوتي، مصر، إثيوبيا، كينيا، دولة ليبيا، مدغشقر، موريشيوس، رواندا، الصومال، جنوب السودان، السودان، سيشيل، تونس، تنزانيا، أوغندا (توزيع محدود)

صورة إلى: الممثل الدائم لجمهورية تنزانيا المتحدة لدى المنظمة
المنسقين الوطنيين المعنيين بنظام مراقبة جودة بيانات النظام العالمي المتكامل للرصد التابع للمنظمة (WDQMS)

أحد المنسقين الوطنيين المعنيين بنظام مراقبة جودة بيانات النظام العالمي المتكامل للرصد. وتعترف المنظمة، متى طُلب منها، بتقديم الدعم المالي اللازم لتغطية تكاليف السفر وبدل الإقامة اليومي لعدد محدود من المشاركين.

وحرصاً على تيسير الأعمال التحضيرية لحلقة العمل، يرجى منكم التكرم بمراجعة ترشيح منسقكم الوطني المعني بنظام مراقبة جودة بيانات النظام العالمي المتكامل للرصد، وموافاتنا ببياناته المُحدّثة - إذا لزم الأمر - في أقرب وقت ممكن. وقد ترغبون أيضاً في اغتنام هذه الفرصة للنظر في مراجعة ترشيحاتكم للمنسقين الوطنيين المعنيين بالنظام العالمي المتكامل للرصد والمنسقين الوطنيين المعنيين بأداة تحليل واستعراض قدرات نظم الرصد/السطح (OSCAR/Surface)، وموافاتنا بما ستُسفر عنه هذه المراجعة من معلومات. ويمكنكم زيارة هذه [الصفحة](#) للاطلاع على قائمة المنسقين الوطنيين الحاليين ومعرفة اختصاصاتهم.

وألتمس منكم أن تؤكدوا مشاركة المنسق الوطني الذي تفضلون بترشيحه، في أقرب وقت يناسبكم وحبذا في موعد أقصاه **10 أيلول/سبتمبر 2024**، وذلك عن طريق التواصل عبر البريد الإلكتروني مع السيد أبو بكر صالح بابكر (Abubakr Salih Babiker)، بالمكتب الإقليمي والتمثيلي للمنظمة بأفريقيا على العنوان التالي: ababiker@wmo.int، مع الإشارة إلى ما إذا كان المنسق الوطني سيحضر شخصياً أم سيشترك عن بُعد، وهل ستطلبون من المنظمة توفير الدعم المالي لتغطية تكاليف السفر وبدل الإقامة اليومي (لمشارك واحد من كل بلد). وفي الحالات التي ستتكلّف فيها المنظمة بتكاليف السفر، سوف تتولى أمانة المنظمة اتخاذ ترتيبات السفر، وسترسل التفاصيل إلى المشاركين في الوقت المناسب.

وفيما يتعلق بمسألة التغطية التأمينية لغير العاملين بالمنظمة، أود أن ألفت انتباهكم الكريم إلى ما يلي:

"يجب على غير موظفي المنظمة العالمية للأرصاد الجوية، الذين يؤدّن لهم بالسفر على نفقة المنظمة و/أو الذين يتلقون منها بدل الإقامة اليومي (DSA)، أن يؤكدوا مسؤوليتهم الكاملة عن النفقات المُتكبّدة في حالة الوفاة أو المرض أو الإصابة أثناء السفر في مهمة رسمية وحضور الاجتماعات نيابة عن المنظمة. ومن ثم، فهم مسؤولون مسؤولية كاملة عن اتخاذ الترتيبات اللازمة للتأمين على الحياة والصحة والتأمين ضد الحوادث، إلى جانب أي أشكال أخرى من التأمين، مع ضمان مستوى كافٍ من التغطية طوال هذه الاجتماعات والفعاليات.

وتقتصر مسؤولية المنظمة العالمية للأرصاد الجوية على توفير تأمين ضد الإصابة والمرض للشخص عند تقديمه خدمات أو حضوره اجتماعاً نيابة عن المنظمة. ويوفر هذا التأمين تغطية محدودة للنفقات الطبية والنفقات الطارئة والتكميلية خلال السفر في مهمة رسمية."

وأغتنم هذه المناسبة كي أشكركم على دعمكم الكريم لأنشطة المنظمة الذي نُقدّره أيما تقدير.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،



السيدة كو باريت
عن الأمانة العامة